

Instructions • Instrucciones

1992-1996 Toyota Camry 2 Door

Before removing regulator and motor, check fuses, switches and connections.

Door Trim Removal - Remove any screws attaching the trim. On some models remove door handle cover plate and trim plugs that cover screws. It is recommended to use a no. 2 Phillips screw driver. Check for any hidden screws that were missed. Carefully pry panel from door (use proper trim removal tool if available) and disconnect wiring from switches and lights.

Motor and Regulator Removal - Important - Before removing glass attaching bolts or channel rollers, secure glass with tape or a suitable wedge like a rubber door stop. When the glass is separated from the regulator move the glass to the closed position and retain in a similar manner. - Check to make sure the glass channels are clean and free from obstructions. All regulator mounting attaching hardware requires a 10mm socket or wrench. The regulator needs to be in position to remove glass mounting bolts (see drawings on opposite side). If the motor has stopped where the glass attaching bolts are not accessible, cut one of the regulator drive cables with a suitable tool. This will allow movement of the glass so glass mounting bolts are accessible. Secure glass and remove glass mounting bolts then the regulator and motor mounting nuts. Slide motor and regulator through opening in door.

Motor and Regulator Installation - Insert new motor and regulator into the door while making sure the glass is still in the closed position. Loosely fasten regulator to door beginning with mounting holes by the motor and then loosely fasten the regulator nuts. The glass mounting holes on the replacement motor and regulator should be in position for access through the door. Slide down glass and fasten to regulator. Tighten down all nuts. Attach window lift wiring to switch on unattached trim and test operation. Reconnect remaining wiring and affix trim to door.

Avant d'enlever le régulateur et le moteur, vérifiez les cordons, les interrupteurs et les connexions.

Dépose de la garniture de la porte - Retirez toutes les vis qui fixent la garniture. Sur certains modèles, retirez le cache de la poignée de porte et les bouchons de la garniture situés sur les vis. Il est recommandé d'utiliser un tournevis à pointe cruciforme n° 2. Veillez à ne pas oublier des vis cachées. Enlevez soigneusement le panneau de porte en faisant levier (utilisez l'outil approprié pour retirer la garniture si vous en disposez) et déconnectez le circuit électrique des boutons et des éclairages.

Dépose du moteur et du régulateur - Important - Avant d'enlever les boulons de fixation de la vitre ou les galets des montants, fixez la vitre à l'aide d'un ruban ou d'une cale de blocage appropriée, telle qu'une butée de porte en plastique. Une fois la vitre détachée du régulateur, déplacez la vitre comme pour la fermer et maintenez-la dans cette position. - Assurez-vous que les montants de la vitre sont propres et exempts d'obstructions. Chaque dispositif de fixation du régulateur au matériel nécessite une douille ou clé de 10 mm. Le régulateur doit être en place pour pouvoir enlever les vis de fixation de la vitre (reportez-vous aux schémas du côté opposé). Si le moteur s'est arrêté où les boulons de fixation de la vitre ne sont pas accessibles, coupez un des câbles de commande du régulateur à l'aide d'un outil approprié. Cela permet de déplacer la vitre de façon que les boulons de fixation de celle-ci soient accessibles. Fixez la vitre et retirez les boulons de fixation de celle-ci ainsi que les écrous de fixation du régulateur et du moteur. Faites glisser l'ensemble du régulateur et du moteur dans l'ouverture de porte.

Installation du moteur et du régulateur - Insérez le nouvel ensemble du moteur et du régulateur dans la porte en ayant soin que la vitre reste dans sa position de fermeture. Placez le régulateur dans la porte sans le serrer en commençant par les trous de fixation situés à proximité du moteur, puis placez de la même façon les écrous du régulateur. Les trous de fixation de la vitre situés sur l'ensemble du moteur et du régulateur de remplacement doivent être en place pour un accès à travers la porte. Baissez la vitre et fixez-la au régulateur. Serrez tous les écrous. Attachez le circuit électrique de soulèvement de la vitre au bouton situé sur la garniture non fixée et vérifiez le fonctionnement. Reconnectez le reste du circuit électrique et remplacez la garniture sur la porte.

Antes de sacar el regulador y el motor, revise los fusibles, interruptores y conexiones.

Extracción del panel de la puerta - Saque todos los tornillos que ajusten el panel. En algunos modelos, deberá sacar la placa que cubre la manija de la puerta y los casquetes del panel que cubren los tornillos. Se recomienda utilizar un destornillador Phillips N° 2. Revise que no hayan quedado tornillos escondidos. Con cuidado, ejerza suave presión para sacar el panel de la puerta (emplee la herramienta adecuada de ser posible) y desconecte el cableado correspondiente a los interruptores y las luces.

Extracción del motor y el regulador - Importante: Antes de sacar los bulones que sostienen el vidrio o los rodillos guía, asegure el vidrio en su posición con cinta adhesiva o una cuña adecuada, como un tope de goma. Al separar el vidrio del regulador, coloque el vidrio en la posición de cerrado y manténgalo de esta manera. -Verifique si las guías del vidrio están limpias y libres de obstáculos. Se necesita una llave de cubo de 10mm para trabajar con todos los elementos de encastre del regulador. Para poder sacar los bulones de encastre del vidrio (vea los diagramas del otro lado), el regulador debe estar en su posición. Si el motor se detuvo en una posición que no permite tener acceso a los bulones de encastre del vidrio, corte uno de los cables de accionamiento del regulador con una herramienta adecuada. Ello le permitirá mover el vidrio de modo tal de tener acceso a los bulones de encastre del vidrio. Asegure el vidrio y saque los bulones de encastre del vidrio, y luego haga lo mismo con las tuercas de montaje del motor y el regulador. Deslice el motor y el regulador a través de la abertura de la puerta.

Instalación del regulador y el motor - Inserte el nuevo motor y el nuevo regulador dentro de la puerta y verifique que el vidrio permanezca en la posición de cerrado. Ajuste levemente el regulador a la puerta, comenzando por los orificios de encastre del motor y luego ajuste levemente las tuercas del regulador. Los orificios de encastre del vidrio en el nuevo motor y el nuevo regulador deben estar colocados de forma tal que se tenga acceso a ellos a través de la puerta. Baje el vidrio y ajústelo al regulador. Ajuste todas las tuercas. Con el panel suelto, conecte al interruptor el cableado que permite subir la ventanilla y verifique que funcione correctamente. Conecte el cableado restante y coloque el panel en la puerta.

88316 & 88317 Camry Front Motor & Regulator

88316 et 88317 Camry, moteur et régulateur avant

88316 y 88317 Camry, motor y regulador de la parte delantera

View - 88316 Left Front Facing Door from Outside Car

Vue - 88316, porte avant gauche vue de l'extérieur

Vista - 88316 Ventanilla delantera izquierda viendo la puerta desde el exterior del auto

